

FESTIVAL DELLA PAROLA
IN VALLE D'AOSTA

LE
MOT
S



2014

la rinascita

ST
PHOTO



17 aprile | **4** maggio 2014

Place Émile Chanoux

Aoste

LE
MOT



Prosegue il viaggio del *Festival della parola in Valle d'Aosta* impreziosito, in questa edizione, da momenti di approfondimento degli aspetti linguistici che ci hanno condotti alla scelta del nome **LES MOTS**. Per diciotto giorni il cuore di Aosta viene animato da una "grande libreria" e da un ricco programma di incontri alla presenza di importanti ospiti del mondo della letteratura, del giornalismo, dell'arte, del cinema, della storia e della musica.

LES MOTS. Festival della parola in Valle d'Aosta vuole essere innanzitutto un luogo d'incontro con i protagonisti della cultura e dell'attualità ma, al tempo stesso, un'occasione per riflettere sulle "parole" e sul loro significato e utilizzo.

Voilà pourquoi le calendrier du Festival est aussi riche et varié, d'autant que les débats sur les grands thèmes de la société contemporaine s'accompagnent d'une véritable mise en valeur de l'identité valdôtaine.

Il faut ajouter à cela un thème particulièrement significatif pour la mémoire historique locale et européenne : la Résistance, incontournable en cette année où nous célébrons le 70^e anniversaire de la Résistance, de la Libération et de l'Autonomie.

Et ce n'est d'ailleurs pas un hasard si le thème général choisi pour cette nouvelle édition du Festival – qui se déroule sur la place Émile Chanoux d'Aoste, du 17 avril au 4 mai – est « **la renaissance** » : un terme qui mêle réaction, espoir et défi. Un engagement pour le présent, doublé d'un pari sur l'avenir.

Joël Farcoz

Assesseur à l'éducation et à la culture
de la Région autonome Vallée d'Aoste

La **Rinascita** è una parola dolce e allegra. Guarda all'unità e all'augurio di un lavoro collettivo che finalmente superi depressioni, amarezze, delusioni, le crisi del tempo moderno. La Rinascita è la prima parola del nuovo lessico che parte dalla Valle d'Aosta. L'obiettivo dell'edizione 2014 sarà proprio questo: sperimentare con gli ospiti della migliore cultura impegnata e popolare il senso di un ritorno ai progetti e alle visioni, nel nome di una libertà individuale e sociale possibile. Dopo anni di crisi e un presente che certo non nasconde i paradossi e le contraddizioni di un sistema in fibrillazione, la scommessa sulla rinascita è un tentativo di spostare in avanti la riflessione collettiva. Del resto, è possibile uscire fuori dal disorientamento storico senza compiere il passo di un'esigenza profonda di rinascita, oltre lo scetticismo e le polemiche?

Siamo certi che il pubblico di **LES MOTS. Festival della parola in Valle d'Aosta** saprà far propria questa esigenza. La nuova consapevolezza è l'intelligenza e il piano etico su cui costruire insieme un nuovo impegno al cambiamento.

Arnaldo Colasanti

La rinascita

tema 2014



La quinta edizione

Il timone dell'edizione 2014 di *LES MOTS. Festival della parola in Valle d'Aosta* è la "Rinascita". Rinascita da intendere come esperienza individuale o dichiaratamente sociale di opposizione alle difficoltà e alle crisi dell'esistenza. Se con Giorgio Pressburger vogliamo continuare a credere nella memoria quale patrimonio di impegno morale, con le testimonianze di Andrea Delogu, Marco Voleri, Luca Corsolini su Alex Zanardi, Giusy Versace o Francesca Del Rosso, ripetiamo che la cultura è vera solo se sa essere una risposta alla disabilità, alla malattia, alla sofferenza. Rifletteremo poi sui nervi scoperti della società: come fare Impresa con Corrado Formigli; quale informazione utile sulla salute

e sulla famiglia con Lucia Rizzi e Silvio Garattini; su quale memoria storica continuare a formarci, ascoltando Alessandro Barbero, Piergiorgio Odifreddi, Emanuele Trevi, Umberto Broccoli, Tony Wheeler, o il mito di Pantani o quello di Corto Maltese insieme a Marco Steiner. La letteratura avrà un parterre speciale. I casi letterari di Giuseppe Lupo, Simona Sparaco, la biografia della Duras della Petrignani o quella di Cristina De Stefano dedicata a Oriana Fallaci entreranno in dialogo con i libri di Andrea Vitali e Antonio Scurati, di Sara Tessa e Cinzia Leone. *LES MOTS*, la "rinascita": un festival popolare aperto e accessibile. Per riflettere insieme sul senso delle cose.



LEMMOT

IL LUOGO DEGLI INCONTRI

Una struttura allestita in Piazza Chanoux, che contiene una grande libreria temporanea aperta tutto il giorno a cura dei librai della città di Aosta con uno *Spazio Assaggi*, destinato agli autori locali e alle degustazioni, e lo *Spazio Autori* dove sono previsti gli incontri del Festival. Uomini di cultura e di scienza, artisti, giornalisti, scrittori e poeti racconteranno come la parola possa cambiare le coscienze e il mondo. Gli incontri e gli eventi sono l'occasione per presentare le novità editoriali, raccontare il tema scelto per la quinta edizione (la rinascita), affrontare i temi culturali e civili contemporanei.

17 aprile | 4 maggio 2014

Piazza Émile Chanoux
Aosta

Orario di apertura

dalle ore 9.00 alle ore 23.00

I MOMENTI DEL FESTIVAL

Assaggi letterari: gli autori valdostani

Un appuntamento giornaliero del festival dedicato agli autori valdostani e alle degustazioni di vini a cura di Vival-Associazione Viticoltori Valle d'Aosta e dell'Associazione Italiana Sommeliers Valle d'Aosta.

Lecture di **Stefania Tagliaferri (Compagnia Palinodie)** con l'accompagnamento musicale degli allievi della **SFOM** della Fondazione Maria Ida Viglino per la cultura musicale.

Eun mot pe dzor / Un mot par jour / Una parola al giorno

Voyage dans le richissime patrimoine lexical du francoprovençal, à travers l'étymologie des mots, leur évolution au fil du temps et la grande variabilité linguistique qui caractérise les parlers valdôtains : autant d'éléments qui révèlent une créativité marquée, alliée à une forte identité culturelle.

Par les soins de la **Fédérachon Valdoténa di Téatro Populéro**.

Célébration du 70^e anniversaire de la Résistance, de la Libération et de l'Autonomie en Vallée d'Aoste

Le programme du Festival comprend certaines initiatives qui s'inscrivent dans le cadre de la célébration du 70^e anniversaire de la Résistance, de la Libération et de l'Autonomie en Vallée d'Aoste.

Outre la présentation de diverses publications dans le programme, cet événement sera marqué par la projection, le 25 avril, du documentaire « **Au nom de la liberté – Les voix de la Résistance** », qui a été réalisé par l'Association Solal, en collaboration avec l'A.N.P.I. **Vallée d'Aoste** et qui renferme une série d'entretiens avec certains des protagonistes de la lutte de Libération dans notre région.

Par ailleurs, plusieurs hautes figures de la Résistance en Vallée d'Aoste seront présentées dans la structure qui accueille le festival : réunies pour l'exposition, les images de ces personnalités, partisans et agents de liaison, présen-

teront aux jeunes le « vrai » visage de cette période dans notre région. En collaboration avec l'A.N.P.I. **Vallée d'Aoste.**

Le festival servira également de cadre à la projection de certaines images de la vie du chef de la Résistance valdôtaine, **Émile Chanoux**, accompagnée de la lecture d'extraits des textes de ce dernier. En collaboration avec l'Institut **d'histoire de la résistance et de la société contemporaine en Vallée d'Aoste.**

Les mots dévoilés

Moments de découverte et d'approfondissement consacrés à quatre grands auteurs de la littérature valdôtaine à travers la lecture, par Jean-Pierre Jouglet du Groupe Approches, d'extraits de quatre ouvrages représentatifs de la production littéraire valdôtaine d'autrefois : *Veillées valdôtaines illustrées* de Tancredi Tibaldi, *Contes de ma Vallée* d'Antoine Chanoux, *Le jeune vicaire* d'Auguste Petigat et *Le Guide* de Léon-Marius Manzetti.

Ti dico un libro

Dire un libro è un atto di creazione permanente che scava a fondo attraverso un'indagine che si apre al pubblico, ed è già *teatro*. "Ti dico un libro" e non "Ti leggo", perché "Dire un libro" è fare propria un'esperienza e poi comunicarla. Con-dividere *qualcosa* che ormai ci appartiene e che si fa atto concreto, anzi visione concreta. Nel dire ci si carica di un fardello: quello del non riferire. Quest'anno il tema del Festival è la Rinascita e Replicante propone tre titoli. E un avvertimento – del contrario: il *Dolore* con "**Giobbe**" da *Il Libro di Giobbe* dell'Antico Testamento, il *Sogno* con "**Fattoria degli animali**" da *La fattoria degli animali* di George Orwell, l'*Amore* con "**Cavaliere inesistenti**", da *Il cavaliere inesistente* di Italo Calvino e la *Persuasione* con "**Pagine di Cuore**" da *Cuore* di Edmondo De Amicis.

Les Mots:

LA RINASCITA NELL'ECONOMIA

La scelta del tema della Rinascita, fil rouge della programmazione del Festival, vuole significare la pressante necessità di far nascere un nuovo stile di vita individuale e sociale fondato su principi e valori morali ed etici. Significa anche l'esigenza di un rilancio del mondo economico e dell'imprenditoria, con un'attenzione all'innovazione e alla sostenibilità sociale e ambientale delle scelte imprenditoriali.

Il Festival presenta alcune interessanti iniziative che riguardano il mondo economico valdostano. Grazie alla collaborazione con la **Chambre Valdôtaine** e la **Vival** saranno anche protagonisti i ristoranti di Aosta e i vini di produttori locali. Il rilancio del "fare impresa" e la consapevolezza che è fondamentale ricercare nuovi stimoli e nuove idee di sviluppo, sono i temi affrontati nella pubblicazione dedicata alla green economy curata dalla **Chambre Valdôtaine**, ma anche in **Impresa** impossibile che ci presenta **Corrado Formigli**.

IL CIBO RACCONTA LA VALLE

Durante tutto lo svolgimento della manifestazione, nei ristoranti del capoluogo aderenti all'iniziativa promossa dalla **Chambre Valdôtaine des entreprises et des activités libérales** in collaborazione con **Confcommercio Imprese per l'Italia regione Valle d'Aosta** e con l'**ADAVA - Associazione degli Albergatori della Valle d'Aosta**, sarà possibile degustare le eccellenze della gastronomia valdostana attraverso appositi menù a prezzo fisso che saranno proposti a tutti coloro che vorranno compiere un viaggio alla scoperta della storia e della cultura eno-agroalimentare della nostra regione. Una storia fatta di genuinità e qualità, che racconta della passione e dell'impegno di chi, quotidianamente lavora per preservare e valorizzare la montagna ed il suo territorio.

Per ulteriori informazioni:

www.ao.camcom.it

www.ascomvda.it

17.00 PIAZZA ÉMILE CHANOUX
APERTURA UFFICIALE DEL
FESTIVAL

Accompagnamento musicale
 a cura degli allievi e degli
 insegnanti della SFOM

a seguire

SPAZIO AUTORI

ANTONIO SCURATI

racconta il suo libro

Il padre infedele (Bompiani)



Il padre infedele è un romanzo sulla trasformazione degli affetti. Tutto, nella vita, si trasforma, deve cedere e cambiare, per quanto sembra illogico e impossibile. L'amore si incrina, il tempo della maturità, quello della mietitura, ratifica le illusioni di nuovi orizzonti oppure le delusioni di sconfitte mai immaginate. Una moglie può diventare estranea e rabbrivire solo se la

sfori. Una figlia si fa estranea, anche se tu non sai perché e quando o perché sia accaduto. La vita si rompe come un castello di sabbia, come il ramo del fico, senza motivo, senza preavvisi. La storia di Glauco Revelli può essere assurdamente la storia di tutti noi. Nel dolore, nella gioia: nella rinascita.

GIORGIO PRESSBURGER

racconta il suo libro *Storia umana e inumana* (Bompiani)



Se ci chiedono il nome di quell'autore italiano capace di intrecciare tutti i linguaggi dell'arte (il cinema, il teatro, la letteratura, il saggio) attorno alla domanda "Chi è l'uomo? Qual è il senso e la direzione del suo dolore?", non possiamo che pensare a Giorgio Pressburger. Anche *Storia umana e inumana* è un lungo canto attorno agli estremi

della vita. Cosa lega un camorrista all'innocenza di un individuo come Nelson Mandela? A cosa allude una letteratura che si nutra solo di domande inevase attorno al perché del male? Pressburger sorprende per la forza e la pazienza con cui ricomincia il suo racconto: la banalità e la gravità dei contrasti; il coraggio di non smettere mai di tentare di capire cosa ci renda più umani e meno inumani – nonostante tutto.

18.30 SPAZIO AUTORI

Presentazione del libro

LA GREEN ECONOMY IN VALLE D'AOSTA

Scenari e opportunità di sviluppo sostenibile in una economia di montagna

Interverranno il curatore della pubblicazione, **Massimo Lévêque e gli autori**. A cura della **Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales**

mera valdostana e affidato ad un team di ricerca coordinato da Massimo Lévêque, per realizzare una prima ricognizione su consistenza e prospettive della green economy in Valle d'Aosta. Partendo da un inquadramento dell'economia locale, il gruppo di lavoro ha dapprima confrontato la consistenza dell'economia sostenibile valdostana con quella delle altre regioni italiane per poi dimensionare il locale potenziale di sviluppo a medio termine di imprese *green* e dei relativi occupati, svolgendo infine un'indagine sul comportamento *green* dei cittadini consumatori e raccogliendo il *sentiment* di imprenditori e *policy-maker* locali mediante una serie di specifici *focus group*. Il lavoro si conclude con alcune prime indicazioni di *policy* adottabili dalle principali istituzioni locali per sostenere la crescita del comparto *green* nella piccola regione alpina.

Il volume raccoglie i risultati di uno studio, commissionato dalla Ca-

19.30 SPAZIO ASSAGGI

LA COCCINELLA

*Eun mot pe dzor / Un mot par jour /
Una parola al giorno*

a seguire

ASSAGGI LETTERARI:

GLI AUTORI VALDOSTANI

GIORGIO MACCHIAVELLO

racconta il suo libro

Magical Mystery Tor (Musumeci)

Lecture musicate da un quartetto di
chitarre

*Nato a Rapallo, vive a Courmayeur
dall'età di 9 anni. Giornalista pro-
fessionista, lavora per la redazione
di Aosta de La Stampa.*

Quando l'oggettiva fatica si sposa
con una persona conscia dei propri
limiti, ma dotata di una determina-
zione ormai rara e di un'autoironia
semplicemente unica, nasce un li-
bro che piace agli sportivi e a chi
guarda ai monti solo dal basso. In
altre parole, la grande avventura
del Tor des Géants vissuta, raccon-
tata e fotografata da un concorren-
te anomalo ben lontano dagli stan-
dard dell'eroico atleta ultratrailer.

21.00 SPAZIO AUTORI DELLE INUMANE PICCOLEZZE

Una produzione SFOM e
Associazione Culturale
Dimidimitri

Regia Angelo Donato Colombo

Direzione musicale

Gilbert Impérial

Ballad-opera liberamente ispirata
dalla Beggar's opera di John Gay

SfomEnsemble:

Valeria Caimi, Monica Linty
(clarinetti), Jean-Raphael Bordet
(clarinetto basso), Andrea Martini
(tromba), Ludovico Machet
(trombone), Margot Malesan
(basso elettrico e chitarra
hawaiana), Martina Marchiando
(banjo), Beatrice Petijacques
(percussioni), Francesca Lo Verso
(pianoforte).

Associazione Culturale Dimidimitri:
Andrea Adornetto, Chiara Colombo,
Giulia Ferri, Chiara Barlassina, Sacha
Trapletti, Priscilla Sganzetta, Mar-
zia Pulghé, Pietro Giovaninetti.



16.00 SPAZIO AUTORI
ANTONIO MANZINI

racconta il suo libro *La costola di Adamo* (Sellerio Editore)

Manzini ha fatto di Aosta un luogo di esilio per Rocco Schiavone, geniale commissario di polizia originario di Roma. I delitti, i casi più complessi sono per lui facili giochi di intelligenza. Eppure la vita vera sembra essere difficile, un continuo rinvio o forse la procura per qualcosa di sbagliato e di rotto che sta dentro alla vita. Uno dei grandi romanzieri polizieschi italiani narra questo squilibrio di trama ed esistenza con una forza narrativa avvolgente e a tratti straziante. Ne deriva un perfetto romanzo psicologico con al centro Aosta, la neve, le montagne: il mistero di una

sicurezza esistenziale appesantita da incubi irrisolti.

17.00 SPAZIO AUTORI
ANDREA DELOGU
e ANDREA CEROLA

raccontano il loro libro
La collina (Fandango)



A volte raccontare la propria vita è come scrivere un racconto di fantascienza oppure un viaggio attorno al mondo, come se dentro la trascrizione di sé ci fosse solo la freschezza di un'autobiografia leggera, ai limiti dell'invenzione. Ma a volte è perfettamente il contrario: la vita vera è più ricca della letteratura; possiede una fantasia appresa ogni giorno sulla pelle, quando persino il dolore risulta un termometro per misurare quanta gioia sia possibile. La storia

di Andrea Delogu e Andrea Cerola, *La collina*, si ambienta in un mondo altro quanto vero e struggente: San Patrignano, con due genitori ex tossici in comunità davanti ad una bambina che guarda. Mai la narrativa è stata un viaggio così importante e sincero attorno alla rinascita.



18.30 SPAZIO ASSAGGI

IL DIAVOLO

*Eun mot pe dzor / Un mot par jour /
Una parola al giorno*

a seguire

**ASSAGGI LETTERARI:
GLI AUTORI VALDOSTANI
ENEA FIORENTINI**

racconta il suo libro

*I sentieri lungo la Via Francigena
in Valle d'Aosta* (Conti)

Lecture musicate da un ensemble
di pianoforte, percussioni e clari-
netto

*Enea Fiorentini ha camminato sui
sentieri di montagna ma anche su
quelli che seguono itinerari a carat-
tere storico-culturale, tra cui quelli
della "Via Francigena" italiana,
percorrendo migliaia di chilometri
a piedi. È co-autore della guida "I
Sentieri lungo la Via Francigena,
da Siena a Roma".*

Il tratto di Via Francigena che at-
traversa la Valle d'Aosta si trova a
metà del percorso indicatoci da Si-
gerico nel 990 durante il suo ritor-
no a Canterbury da Roma. Questo
tracciato è stato dichiarato ufficial-
mente "Grande Itinerario Culturale
Europeo" dal Consiglio d'Europa.
Lungo il cammino, seguendo le
precise indicazioni di questa guida,
si potranno osservare numerosi
ambienti naturali e monumenti
storici.



21.00 SPAZIO AUTORI
GIUSEPPE CATOZZELLA

racconta il suo libro

Non dirmi che hai paura

(Feltrinelli)

Accompagnamento musicale a
cura del chitarrista Sergio Pugnalin
(SFOM)

I veri scrittori fanno gesti estremi: come raccontare la vita e la morte, il desiderio e la sconfitta, senza temere la brutalità della cronaca di ogni giorno. Samia confessa la vicenda di Samia Yusuf Omar, la ragazza somala che corre alle Olimpiadi di Pechino e sogna quelle di Londra, ma come chi sogna non solo medaglie e sorrisi quanto la più profonda salvezza di un'identità, di una vita offesa dall'odore del sangue di integralisti e furie militari.

Poi tutto può finire in niente: in un naufragio senza speranze. Tuttavia in Samia, Giuseppe Catozzella e il suo splendido *Non dirmi che hai paura* hanno detto quello che c'era da dire attorno alla dolcezza della vita umana.



17.30 SPAZIO AUTORI
ANDREA VITALI

racconta il suo libro
Premiata Ditta sorelle Ficcadenti
(Rizzoli)

Un paese italiano del 1915. Ma anche un paese qualsiasi di oggi, con le medesime ossessioni e pettegolezzi, le dinamiche di sempre. La storia di una donna che va dal curato a cercare aiuto per il suo ragazzino Geremia innamorato di una donna bellissima, misteriosa e straniera come Giovenca è la storia antica come il mondo delle paure e dell'esistenze vissute solo per procura. Nel romanzo *Premiata Ditta sorelle Ficcadenti* un autore fecondo quale Andrea Vitali trova il ritmo dei malintesi e delle piccole e grandi perfidie quotidiane.

Il mondo, sotto la sua penna, diventa un caleidoscopio di verità e di finzioni. Soprattutto lo schermo di una cronaca pazzo, incoerente e umoristica: la vita umana.

18.30 SPAZIO ASSAGGI
RENARD E GOUPIL

*Eun mot pe dzor / Un mot par jour /
Una parola al giorno*

a seguire
ASSAGGI LETTERARI:
GLI AUTORI VALDOSTANI
EVELYNE PAROUTY

raconte son livre
La dame au char d'argent (Stylos)
Lecture mise en musique par de
morceaux de piano à quatre mains

Un conte né d'une amicale collaboration entre l'écrivaine Evelyne Parouty, le compositeur Giorgio Negro et Katy Paillet, créatrice des illustrations.

Si un lutin vert vole les histoires destinées aux enfants, Lise la dame grise et Gédéon le papillon pourront-ils en créer d'autres ? C'est ce qu'on peut découvrir en

lisant et en écoutant le livre-audio *La dame au char d'argent* publié par la maison d'édition Stylos. Un récit, jalonné de poésies et de chansons, qui entraîne le lecteur à travers toute la Vallée d'Aoste.

oppure rifiutarlo - e con lui le sue *interessanti* offerte - per immaginare *altro*? Oppure ...

21.00 SPAZIO AUTORI

TI DICO UN LIBRO

"Giobbe" (del Dolore)

Da *Il libro di Giobbe (Antico Testamento)*

Dicono **Barbara Caviglia**
e **Andrea Damarco**

Dibattano **Don Nicola Corigliani**,
Gerardo Di Carlo, psichiatra,
e il pubblico

Modera **Paolo Salomone**

Progetto di **Replicante Teatro**

Giobbe ci assomiglia: come lui, abbiamo perso tutto. Possiamo tentare di riavere esattamente ciò che abbiamo perduto oppure, attraverso il Dolore, possiamo imparare e renderci disponibili a considerare un'altra rotta. Essere o non essere Giobbe, allora? Accettare un Dio ermetico e "retribuzionista" senza chiedere spiegazioni,

15.30 SPAZIO AUTORI PEPPA PIG E I SUOI AMICI

Attività per famiglie con bambini dai 3 ai 7 anni, a cura di Giunti Editore, durante la quale verranno raccontate, sia in lingua italiana sia in lingua francese, le storie di Peppa Pig, una simpatica maialina protagonista di un cartone animato e molto amata dai bambini. Gli episodi del cartone animato si trasformano in racconti da leggere ma anche in cose da fare tutti insieme per imparare in allegria con balli, giochi, canzoncine e varie attività.

Partecipazione libera

17.30 SPAZIO AUTORI GIANNI VALENTE

racconta il suo libro *Francesco, un Papa dalla fine del mondo* (EMI-Editrice Missionaria Italiana) Accompagnamento musicale a cura degli allievi e degli insegnanti della SFOM



Papa Francesco è già per tutti un'icona di autenticità e di profondo cambiamento. Nel suo nome si custodisce non solo il presente e il futuro della Chiesa, ma forse la sopravvivenza stessa della spiritualità in una società moderna sempre più complessa. Scoprire il cardinal Bergoglio, *Un papa dalla fine del mondo*, e conoscerlo così, in un colloquio amichevole, quasi domestico con il giornalista Gianni Valente è per noi un dono, è una grande gioia. Forse la radicale virtù di Papa Francesco è considerare gli altri, le loro debolezze, le loro forze, come quelle di un amico ritrovato una sera in casa, in una conversazione calma e senza fretta.

ALESSANDRA FERRARO

racconta il suo libro
Non guardate la vita dal balcone
 (Editrice Elledici)



Un Papa che non ha paura di dire ai potenti «l'odio, l'invidia, la superbia sporcano la vita» e invita a «non avere paura della bontà e della tenerezza». Questo è Papa Francesco, raccontato nel libro di Alessandra Ferraro, vice capo redattore nella sede Rai di Aosta. Il libro cerca di far scoprire al lettore curiosità, aneddoti, racconti e un nuovo modo di fare comunicazione del Papa venuto quasi dalla fine del mondo.

«Non guardate la vita dal balcone, per favore: non mettetevi nella coda

della storia. Siate protagonisti!» Questo è l'imperativo che Papa Francesco lancia, non solo ai giovani, ma a tutti. Un appello che coinvolge ogni persona a non restare fermi, subendo in modo passivo i problemi della vita e del mondo.

18.30 SPAZIO ASSAGGI
MEZZOGIORNO, O L'ORA NONA

*Eun mot pe dzor / Un mot par jour /
 Una parola al giorno*

a seguire
ASSAGGI LETTERARI:
GLI AUTORI VALDOSTANI
EZIO GERBORE

racconta il suo libro
Cripta (Elmi's World)
 Letture musicate da un ensemble
 di pianoforte e clarinetto

Ezio Gerbore, noto medievista valdostano, ha dato il suo contributo ad oltre 60 volumi. Questo è il suo primo romanzo, intriso di tutta la storia che racconta da decenni. Anno 1099, uomini depredano una

tomba. Anno 1250 tre cavalieri vengono incaricati di compiere una missione segreta. Solo dopo anni di vicende rischiose e di lunghe separazioni capiranno la ragione del loro incarico. Anno 2000, un gruppo di archeologi esamina una cappella che non è riportata in nessun documento, provocando una serie di azioni delittuose. Cosa lega avvenimenti così disparati?

21.00 SPAZIO AUTORI **MURUBUTU IN CONCERTO**

Tecnicamente un rapper, e anche di altissimo livello, l'artista di Reggio Emilia è in realtà uno scrittore. I suoi testi raccontano storie, non sono banali autoesaltazioni come accade spesso nel rap odierno. Non a caso nel 2010 Murubutu è stato premiato al Festival Nazionale per Cantastorie, un riconoscimento alquanto particolare per un rapper. All'attivo ha già due album "Il giovane Mariani e gli altri racconti" e "La bellissima Giulietta e il suo povero padre grafomane" che

già dai titoli, ma anche dalle copertine, ricordano più dei libri che dei dischi. Murubutu è in definitiva un rapper, di ispirazione cantautorale, che di giorno fa l'insegnante, una miscela che lo rende unico e che potrà essere esplorata dal pubblico durante la sua esibizione, per la quale sarà accompagnato dal suo gruppo "la Kattiveria", ma anche a seguire, attraverso domande e interventi. A concludere la serata canteranno *Sago e La Valle in Rima*, collettivo che raccoglie alcuni tra i più promettenti rapper della nostra regione.

**14.00 SPAZIO AUTORI
MONOGRAFIE, CURATELE,
SAGGI... COME NASCE
UN LIBRO IN UNIVERSITÀ?**

L'Università della Valle d'Aosta racconta, attraverso le esperienze dei suoi docenti, come nasce un'opera editoriale frutto della ricerca scientifica, a partire dall'idea del progetto di ricerca fino ad arrivare al volume stampato. Saranno proprio gli autori a raccontare questo viaggio creativo dialogando sui volumi da loro curati:

> *Qualità dell'educazione e nuove specializzazioni negli asili nido* (Edizioni ETS) di **Teresa Grange**

> *Stili di vita, stili di scuola. Le testimonianze dei quaderni valdostani* (Aracne editrice) di **Fabrizio Bertolino**

> *La cooperazione regionale nell'Unione europea* (Giappichelli) di **Michele Vellano**

15.30 SPAZIO AUTORI

L'Università della Valle d'Aosta, confermando l'attenzione in am-

bito europeo, coglierà l'occasione per esporre, tramite Europe Direct Valle d'Aosta ed Eures Valle d'Aosta i servizi che l'Europa offre ai giovani.

16.00 e 20.30

CINÉMA DE LA VILLE

VIJAY - IL MIO AMICO INDIANO

di Sam Garbarski
con Moritz Bleibtreu,
Patricia Arquette, Danny Pudi
(Belgio 2013 - 96 minuti)

Will è un attore che da tempo ha abbandonato i sogni di gloria per indossare i panni di un coniglio verde in uno show televisivo per bambini. La sua vita cambia nel momento in cui per uno scambio di persona viene dato per morto. Decide di assistere al proprio funerale sotto le spoglie di un elegante signore indiano di nome Vijay per scoprire cosa pensano i suoi cari di lui... Un film leggero che porta a riflettere sulle infinite possibilità che la vita offre per reinventare o riscoprire se stessi.

Evento inserito nella programmazione della Saison Culturelle 2013/2014

Biglietto intero € 6,00 ridotto € 4,00

16.00 SPAZIO AUTORI
MICHELE e NICOLA NERI

raccontano il loro libro
Scazzi (Mondadori)



L'incubo di ogni genitore coincide con l'imbuto nero di qualsiasi figlio. E' il tempo dello scazzo e delle prove di attacco e di resistenza. E' il tempo della pazienza e insieme della più esagerata impazienza, quando essere padri e figli ha un che di viaggio epico attorno alle rispettive paure e, ovviamente, intorno al senso più profondo della vita. *Scazzi* è un libro intelligente, dedicato a questo connubio che

getta nello sconforto ognuno di noi e che si chiama il tempo dell'"adolescenza". Eppure non c'è crescita né vero amore oltre quella linea rossa. Con ironia e grazia, Nicola e Michele Neri mettono in scena una delle grandi commedie umane.

17.30 SPAZIO AUTORI
GIUSEPPE LUPO

racconta il suo libro
Viaggiatori di nuvole (Marsilio)



Giuseppe Lupo ci ha abituati ai viaggi incessanti della fantasia. Un uomo, a fine del XV secolo, corre dietro al destino misterioso di personaggio ricco del più grande dono della vita. La sua è una ricerca inesausta, folle, delirante, in mezzo a libri sconosciuti, a pergamene rapinate al tempo e ai suoi segre-

ti. Lupo in *Viaggiatori di nuvole* stringe un'erudizione raffinata al brivido più pungente del racconto che vuole essere insieme romanzo, saggio, epica, confessione. Ne deriva qualcosa di sorprendente e inatteso, ai limiti della pura immaginazione, intanto che scorre, ovunque, il ritratto di un'Italia iriconoscibile e suggestiva, sulla soglia dell'età moderna.

18.00 e 22.20

**CINÉMA DE LA VILLE
AMERICAN HUSTLE**

di David O. Russell
con Christian Bale, Amy Adams,
Bradley Cooper, Jennifer Lawrence
(Usa 2013 - 135 minuti)

Il brillante impostore Irving Rosenfeld e la sua scaltra amante Sydney Prosser vengono obbligati a lavorare con un agente dell'FBI Richie DiMaso, per far luce su un mondo di truffatori e di mafiosi. L'imprevedibile moglie di Irving potrebbe essere l'elemento che farà crollare il castello di finzioni...

Ambientato nel mondo di uno dei più sbalorditivi scandali che hanno scosso gli Stati Uniti, un affresco maestoso condotto da un cast tanto ricco quanto diversificato, che fa del travestimento, del doppio gioco, dello scambio di ruoli una delle chiavi attraverso cui leggere il presente.

Evento inserito nella programmazione della Saison Culturelle 2013/2014

Biglietto intero € 6,00 ridotto € 4,00

18.30 SPAZIO ASSAGGI

LE PIGNE: ANIMALI-GIOCATTOLO

*Eun mot pe dzor / Un mot par jour /
Una parola al giorno*

a seguire

**ASSAGGI LETTERARI:
GLI AUTORI VALDOSTANI
L'ARTE È UN GIOCO.**

FRANCO BALAN E I BAMBINI

(End)

Intervengono: **Joël Balan, Noella Semeria** della cooperativa sociale

“Noi & Gli altri” e **Viviana Rosi**
Lecture musicate da pianoforte

Con l'arte si può giocare. E anche divertire. Lo sanno bene i bambini che hanno frequentato i laboratori artistici di Franco Balan, organizzati dalla Cooperativa Sociale Noi e gli Altri, nell'ambito dei Centri Ludico Sportivi del Comune di Aosta. Questo libro è un omaggio non solo all'arte del Maestro ma soprattutto alla sua capacità di stimolare i piccoli ad esprimere liberamente la propria creatività. Accanto alle opere originali, trovano spazio i disegni dei bambini. Accanto alle parole di chi lo ha conosciuto, la spontaneità dei giovani artisti, intrecciata ad una riflessione sulla didattica dell'arte.

21.00 SPAZIO AUTORI

TI DICO UN LIBRO

“Fattoria degli animali”

(del Sogno)

Da *La fattoria degli animali*

di George Orwell

Dicono **Barbara Caviglia**

e **Andrea Damarco**
Dibattono **Alessandro Celi**,
storico, e il pubblico
Modera **Paolo Salomone**
Progetto di **Replicante Teatro**

La fattoria degli animali di George Orwell è la cronaca di un fallimento: quello che vede sbriciolarsi miseramente il Sogno di un mondo più giusto, a causa di un difetto strutturale presente anche nelle migliori democrazie (figuriamoci nei totalitarismi a cui fa riferimento il libro): quello delle deleghe in bianco. L'unico mondo giusto è quello in cui ognuno vigila sul proprio sogno nel rispetto dei sogni altrui. Non può esserci una rinascita credibile, se questa si basa su un sonno interiore.

**10.00 SPAZIO AUTORI
NATI PER LEGGERE**

Piccole storie. Incontri con i libri per bambini (dai 6 mesi ai 6 anni) e le loro famiglie, a cura dei lettori volontari del progetto **Nati per Leggere**, in collaborazione con la Sezione ragazzi della Biblioteca regionale di Aosta

Nati per leggere è un progetto nazionale che sostiene la lettura ad alta voce in famiglia per i bambini tra i 6 mesi ed i 6 anni. La lettura condivisa è riconosciuta, in base a evidenze scientifiche, quale strumento di promozione della salute, dello sviluppo del linguaggio e della relazione del bambino. Per questo motivo, in Valle d'Aosta, il progetto è sostenuto dall'Assessorato Sanità, Salute e Politiche sociali, dall'Assessorato Istruzione e Cultura e dall'Azienda USL.

**15.00 SPAZIO AUTORI
SARA TESSA**

racconta il suo libro *L'uragano di un batter d'ali* (Newton Compton)

Accompagnamento musicale a cura degli allievi e degli insegnanti della **SFOM**



New York. Una grande delusione esistenziale dietro alle spalle potrebbe destinare facilmente Sophie all'ennesima sconfitta, specie se si incontra un uomo tanto irresistibile quanto inaffidabile, narciso, superficiale come Adam. Eppure la vita ha i suoi miracoli. Il problema dell'esistenza è che una sottile solitudine distingue le vittime dai carnefici, sebbene, nel dolore, siano entrambi uguali, desiderosi di una rinascita. Sara Tessa, in una maniera impreveduta, sa che in un attimo la vita capovolge le sue leggi. Nulla è scontato.

16.00 e 20.10

**CINÉMA DE LA VILLE
AMERICAN HUSTLE**

di David O. Russell
con Christian Bale, Amy Adams,
Bradley Cooper, Jennifer Lawrence
(Usa 2013 - 135 minuti)

Il brillante impostore Irving Rosenfeld e la sua scaltra amante Sydney Prosser vengono obbligati a lavorare con un agente dell'FBI Richie DiMaso, per far luce su un mondo di truffatori e di mafiosi. L'imprevedibile moglie di Irving potrebbe essere l'elemento che farà crollare il castello di finzioni... Ambientato nel mondo di uno dei più sbalorditivi scandali che hanno scosso gli Stati Uniti, un affresco maestoso condotto da un cast tanto ricco quanto diversificato, che fa del travestimento, del doppio gioco, dello scambio di ruoli una delle chiavi attraverso cui leggere il presente.

*Evento inserito nella
programmazione della Saison
Culturelle 2013/2014
Biglietto intero € 6,00 ridotto € 4,00*

**16.00 SPAZIO AUTORI
CANDIDA LIVATINO**

racconta il suo libro *I segreti della scrittura* (Sperling & Kupfer)



Chi non vorrebbe saper tutto degli altri se non attraverso l'analisi di segni concreti e reali come la scrittura? Chi soprattutto non è pronto a divertirsi e a stupirsi nel momento in cui mette sotto le lenti della grafologia una lettera, un autografo, un segno di biro? I desideri sono soddisfatti da Candida Livatino che, con i suoi *I segreti della scrittura*, rende scientifico ciò che è solo suggestivo e poi probabile o almeno augurabile ciò di cui noi profani capiamo poco.

La grafologia è un modo antico e senza tempo per tentare di entrare nella psicologia: ci aiuta forse a capire chi siamo.

17.30 SPAZIO AUTORI

LUCIA RIZZI

racconta il suo libro

I segreti delle famiglie felici
(Rizzoli)



I libri servono a cambiare la vita e diventano necessari, urgenti, indispensabili, specie se si offrono come un manuale per risolvere il dilemma di tutti i dilemmi: come diventare bravi genitori e come essere figli. Lucia Rizzi, con il suo famoso metodo "Fate i bravi!" ci ha da tempo insegnato molto. La sua grande esperienza professionale, la chiarezza della prosa, l'intelligenza di un buon senso che invoca per tutti fiducia nell'autonomia,

accettazione dei difetti e dei limiti reciproci, ci dà con *I segreti delle famiglie felici* un prontuario per vivere meglio. Finalmente.

18.20 e 22.00

CINÉMA DE LA VILLE

VIJAY - IL MIO AMICO INDIANO

di Sam Garbarski

con Moritz Bleibtreu, Patricia Arquette, Danny Pudi
(Belgio 2013 - 96 minuti)

Will è un attore che da tempo ha abbandonato i sogni di gloria per indossare i panni di un coniglio verde in uno show televisivo per bambini. La sua vita cambia nel momento in cui per uno scambio di persona viene dato per morto. Decide di assistere al proprio funerale sotto le spoglie di un elegante signore indiano di nome Vijay per scoprire cosa pensano i suoi cari di lui... Un film leggero che porta a riflettere sulle infinite possibilità che la vita offre per reinventare o riscoprire se stessi.

*Evento inserito nella
programmazione della Saison
Culturelle 2013/2014
Biglietto intero € 6,00 ridotto € 4,00*

**18.30 SPAZIO ASSAGGI
FRÒNTAG (GIOVEDÌ)**

*Eun mot pe dzor / Un mot par jour /
Una parola al giorno*

a seguire

**ASSAGGI LETTERARI:
GLI AUTORI VALDOSTANI
AMOS CARTABIA**

racconta il suo libro
*Valgrisenche: nel silenzio
del ricordo* (A.Car)

Lecture musicate da un ensemble
di pianoforte e archi

*Amos Cartabia, alla sua ventesima
pubblicazione trasporta una parte
della propria esistenza sulle pagi-
ne di questo ultimo lavoro.*

Un romanzo particolare che porta
il lettore a ricordare una Valle, una
vita ed un percorso oramai lontano
nel tempo, il 1984. Per gli amanti
della natura, della montagna e

del libro "giallo", il romanzo offre
spunti di riflessione e interessanti
particolari sulla vita dei campeggi
estivi. Le prime avventure, i primi
amori, le prime paure descritte in
questo romanzo che sta riscuoten-
do notevole successo.

**21.00 SPAZIO AUTORI
VOLUME II**

Concerto dell'Orchestra da Tre soldi

L'ensemble è composto da musi-
cisti di formazione classica e jazz,
quest'anno festeggia il suo decen-
nale con la presentazione della sua
seconda uscita discografica Volu-
me II, pubblicata da Abeat records.

Formazione:

Gianni Gilli (clarinetto, clarinetto
basso),

Matteo Castellan (fisarmonica),

Massimiliano Gilli (violino),

Paola Secci (violoncello),

Paolo Grappeggia (contrabbasso),

Pietro Ballestrero (chitarra),

Elena Urru (voce).

15.00 SPAZIO AUTORI**FRANCESCO DEGL'INNOCENTI**

racconta il suo libro *Cortemaggiore, Monreale delle Alpi o Curmaier? L'italianizzazione della toponomastica valdostana (1861-1946)* (Regione autonoma Valle d'Aosta – Assessorato Istruzione e Cultura), con la partecipazione di **Giuseppe Rivolin**, dirigente dei beni archivistici e bibliografici



La toponomastica fu uno dei campi nei quali si esercitò la volontà del regime fascista di sradicare l'identità francofona dei valdostani. Nei nomi dei luoghi si sedimentano infatti, in modo particolarmente durevole, le caratteristiche etniche e linguistiche di un popolo. Il fanatismo nazionalista si accanì

contro gli antichi nomi di luogo, nel tentativo di cancellare ogni traccia della lingua francese. Le plurisecolari denominazioni dei comuni furono quindi italianizzate con esiti a volte grotteschi. L'importante e minuziosa ricerca del dottor Francesco Degl'Innocenti dimostra che questo disegno politico fu tuttavia messo in atto in modo discontinuo, con esitazioni e ripensamenti. La documentazione esaminata fornisce un quadro complesso e in parte sorprendente, con organi statali che dimostrano scetticismo sull'italianizzazione indiscriminata, consci del valore storico delle antiche denominazioni, e valdostani che auspicavano una completa italianizzazione.

17.45 SPAZIO AUTORI**PIERGIORGIO BETTI**

racconta il suo libro *Con gli occhi di bambino nella fornace degli orrori* (Regione autonoma Valle d'Aosta)

Come si diventa resistenti? Come

un ragazzo attraversa la tempesta della guerra ed entra in un gruppo armato delle formazioni partigiane? C'è chi ha davanti a sé modelli adulti da seguire, c'è chi sceglie come sceglie l'amico, c'è chi è obbligato dai fatti a cogliere la necessità di lottare contro il nazismo e il fascismo. Piergiorgio Betti oggi reinterpreta la propria vicenda resistenziale in un racconto fresco ma accurato, fondato sulla conoscenza dei fatti e su nuove testimonianze che ha raccolto ancora recentemente presso i suoi amici partigiani della banda "Lexert".

Evento inserito nella programmazione del 70° anniversario della Resistenza, della Liberazione e dell'Autonomia (1943-1945)

18.45 SPAZIO AUTORI

MARIA TERESA MILANO

racconta il suo libro *Salvatori e salvati* (Edizioni Le Château) con l'intervento di **Paolo Momigliano Levi**

Nel corso della Seconda guerra mondiale, il nazismo e il fascismo italiano esasperano la persecuzione alla vita degli ebrei. Anche in Valle d'Aosta, come nel resto dell'Italia, dal dicembre 1943 la vita degli ebrei italiani e stranieri è in pericolo. Qualcosa scattò in molti italiani non ebrei di fronte a questa tragedia: un impulso naturale e spontaneo volto ad aiutare questa parte di italiani, anche rischiando la propria vita. Nel punto più tragico della storia degli italiani, questa solidarietà, di cui anche molti valdostani furono attori primi, costituì un segnale di rinascita morale.

Evento inserito nella programmazione del 70° anniversario della Resistenza, della Liberazione e dell'Autonomia (1943-1945)

21.00 SPAZIO AUTORI

SAVERIO TUTINO, partigiano e custode della memoria

A cura dell'A.N.P.I Associazione Nazionale Partigiani d'Italia

Un viaggio scritto dall'A.N.P.I. in collaborazione con l'**Istituto storico della Resistenza e la Società Contemporanea della Valle d'Aosta**, attraverso letture tratte da alcuni scritti di Saverio Tutino, letti da **Barbara Caviglia** e **Andrea Damarco** - Replicante Teatro.

Un evento che vuole ricordare l'esperienza di Saverio Tutino da partigiano e soprattutto la sua vocazione a custode della memoria. Ideatore e fondatore dell' Archivio Diaristico Nazionale di Pieve Santo Stefano, una sede pubblica per conservare scritti di memorie private che serve non solo a conservare, come un museo, brani di scrittura popolare, ma vuole far fruttare in vario modo la ricchezza che in esso viene depositata. A parlare dell'importanza della conservazione della memoria oltre ad un ricercatore dell'Archivio Diaristico, Primarosa Pia, a sua volta "custode della memoria" e animatrice della mailing list "Deportati mai più".

Evento inserito nella programmazione del 70° anniversario della Resistenza, della Liberazione e dell'Autonomia (1943-1945)

**10.00 SPAZIO AUTORI
CASTELLO GAMBA AL
FESTIVAL**

Una foglia dopo l'altra.. Il salice incantato.

Attività per famiglie con bambini fra i 3 e 6 anni, durante la quale verrà narrata sotto forma di favola la storia de *Il salice incantato*, opera di Michele Turco, presente al Castello Gamba, simbolo del processo naturale di nascita, fine e rinascita della natura e della sua vivacità e freschezza.

Nel corso dell'attività laboratoriale i bambini insieme all'adulto di riferimento costruiranno una personale reinterpretazione del Salice, un libro-quadro.

**11.30 SPAZIO AUTORI
CASTELLO GAMBA AL
FESTIVAL**

Un libro? Una scultura? No, un tesoro!

Attività per famiglie con bambini fra i 7 e i 12 anni, durante la quale verrà raccontata la storia di come in arte contemporanea og-

getti di uso quotidiano (quali libri, carta di giornale, corde e perfino gomme di bicicletta) vengano utilizzati dagli artisti nella creazione delle loro opere. Partendo da un vecchio libro, nel corso dell'attività laboratoriale, i bambini insieme all'adulto trasformeranno questo semplice oggetto in una composizione artistica piena di immagini, parole e colori.

Ogni bambino riceverà anche un'entrata omaggio ad una attività laboratoriale presso il Castello Gamba, Châtillon.

**15.00 SPAZIO AUTORI
CORRADO FORMIGLI**

racconta il suo libro *Impresa impossibile* (Mondadori) Accompagnamento musicale a cura degli allievi e degli insegnanti della SFOM



e conduttore televisivo, stenografa da tempo le difficoltà della vita sociale ed economica del nostro paese. In *Impresa impossibile* però, per quanto metta il dito su un problema scottante della crisi italiana di questo decennio, racconta otto storie italiane in cui la piccola impresa sembra dare il meglio rivelando un metodo di successo per andare avanti, senza perdere assunzione e slancio economico. Non è un libro-inchiesta di miraggi o casuali eccellenze. Piuttosto un tassello in più per riordinare quel sistema economico nazionale più imprevedibile e sfuggente agli schematismi politici.

16.00 SPAZIO AUTORI MARCO MONTEMARANO

racconta il suo libro
La ricchezza (Neri Pozza)



Al liceo Fabrizio è il bello, è il popolare, il più fico. E Matteo, amico e scudiero, gode di luce riflessa. Addirittura diventa componente fisso di casa Pedrotti; conosce la famiglia, il padre onorevole, la madre mondanissima e Margherita, erotica e irresistibile come poche, sorella di Fabrizio e di Mario. Lo scudiero vede tutto, osserva, capisce. Ma pian piano anche noi lettori scorgiamo il segreto de *La ricchezza*, una bomba ad orologeria di egoismo e follia. Per rinascere c'è solo una via: per Matteo e per il lettore è urgente capirlo bene alla fine del romanzo.

17h10 ESPACE AUTEURS **LES MOTS DÉVOILÉS**

Veillées valdôtaines illustrées

de **Tancrède Tibaldi**

Extraits lus par Jean-Pierre Jouglet
du Groupe Approches

Né en 1851 à Solero, Tancrède Tibaldi vient s'établir très jeune avec sa famille en Vallée d'Aoste. Il devient greffier du tribunal d'Aoste, puis syndic de Saint-Denis. Principale figure d'historien valdôtain laïque, romancier, novelliste mais aussi journaliste, il publie plusieurs œuvres, dont les *Veillées valdôtaines illustrées*.

17.30 SPAZIO AUTORI **MARIO GIORDANO**

racconta il suo libro

Non vale una lira (Mondadori)



Altro che euroscetticismo! Mario Giordano, direttore del Tg 4, con *Non vale una lira* attacca a testa bassa la mostruosità dell'Europa burocratica, la tirannia dell'Europa arcigna e arrogante, quella dei diktat e della tecnocrazia, dei compiti a casa, del fisco e dell'euro che spezza la schiena a cittadini, imprese, culture. E' un libro potente, discutibile, perentorio, a tratti sconcertante; ma sempre nutrito da una passione vera e dalla forza di dati che pesano come travi sulla nostra coscienza di europei.

18.30 SPAZIO ASSAGGI **STA NEVISCHIANDO**

*Eun mot pe dzor / Un mot par jour /
Una parola al giorno*

a seguire

ASSAGGI LETTERARI: GLI AUTORI VALDOSTANI LUCIANO MARELIATI

racconta il suo libro

I vagabondi delle Alpi (Testolin)

Lecture musicate da un ensemble
di chitarra e fiati

Luciano Mareliati, guida alpina e maestro di sci di Courmayeur, per 10 anni curatore del locale Museo delle Guide, si interessa da tempo di storia dell'alpinismo e, in particolare, delle guide alpine di Courmayeur.

In questo suo secondo volume l'autore vuole rendere onore alle prime spedizioni all'estero compiute dalle guide di Courmayeur, epopea che, senza retorica, si può definire eroica. Bisogna rendersi conto, infatti, di cosa significasse, a cavallo fra Ottocento e Novecento, partire da un villaggio incassato fra le più alte vette della catena alpina, isolato per mesi dalla neve che rendeva quasi impossibili trasporti, spostamenti e qualunque tentativo di viaggio.

21.00 SPAZIO AUTORI TORNEO DI PAROLE CROCIATE

A cura dell'Associazione Aosta
lacta Est

L'Associazione Aosta lacta Est gioca con le parole proponendo un torneo di cruciverba. I partecipanti sono invitati a sfidarsi in una gara a tempo su tre diversi schemi, secondo un grado di difficoltà crescente: per ciascuna casella errata nella compilazione, al concorrente viene assegnata una penalità di 15 secondi, fino alla creazione di una classifica finale che vede il vincitore premiato con un abbonamento per un anno alla Settimana Enigmistica.

Quota di iscrizione: € 5,00

11.00 SPAZIO AUTORI
VIRGINIA BRAMATI

racconta il suo libro *Tutta colpa della neve* (Mondadori)



Nato dall'esperienza dell'auto-pubblicazione sul web, *Tutta colpa della neve* mantiene la freschezza, l'autoironia, la velocità suggestiva del mondo aperto della Rete e dunque di quella generazione italiana, a cui appartiene Virginia Bramati, alle prese con le follie e i trucchi del primo impiego professionale. La Brianza, Milano, un grande studio legale. Max, il figlio bellissimo del "capo". Insomma, le ingenuità, gli errori e insieme la simpatia sorprendente di un personaggio indimenticabile: Annalisa Molinari, ventisei anni, detta Sassi per gli amici.

14.30 SPAZIO AUTORI
COS'HO IO? RACCONTI
E POESIA E MUSICA
INTERPRETATI DA PERSONE
"MOLTO SPECIALI"

A cura dell'Associazione
 Di.A.Psi-Difesa Ammalati
 Psicichi

Il libro *Cos'ho io - Racconti e poesia dal disagio mentale* - con le illustrazioni di Gianni Bersezio - viene pubblicato in occasione del decennale della fondazione dell'associazione Di.A.Psi., per offrire a tutti coloro che le sono legati, l'opportunità di esprimere liberamente le proprie fantasie, esperienze, ricordi. Alla lettura di alcune pagine del libro viene affiancata l'esecuzione di brani musicali a cura del gruppo di percussionisti *Fulmini in linea retta* che, con la loro energica e ritmica presenza scenica troveranno la forza di parlare di sé attraverso la musica.

16.00 SPAZIO AUTORI**LUCA SCARLINI**

racconta il suo libro
*Siviero contro Hitler. La battaglia
per l'arte* (Skirà)

Accompagnamento musicale
a cura degli allievi e degli
insegnanti della SFOM



La storia di Rodolfo Siviero, spia ed esperto d'arte, e quella del Mostro hanno molto a che vedere. Hitler, nella megalomania di uno che vuole mortificare il mondo, è l'opposto del giovane e scaltro Rodolfo, che con pazienza recupera passo passo un patrimonio artistico defraudato, manipolato, inaridito. Come in una grande tragedia classica, Luca Scarlini mette in scena la favola antica del coraggio contro il delirio. Con

un'idea chiara: la cultura è sempre e solo il patrimonio di umanità in cui sia possibile percepire il respiro della creazione, la pienezza della vita.

**17h10 ESPACE AUTEURS
LES MOTS DÉVOILÉS**

Contes de ma Vallée
d'Antoine Chanoux

Extraits lus par Jean-Pierre Jouglet
du Groupe Approches

Né en 1877 à Champorcher, Antoine Chanoux fait ses études de droit à Turin mais se consacre ensuite à l'enseignement de la langue française. Auteur de manuels scolaires aujourd'hui introuvables, en 1924 il publie les *Contes de ma Vallée*, qui reflètent la sensibilité de son âme de poète et les souvenirs de ses lieux d'origine.

17.30 SPAZIO AUTORI
CRISTINA DE STEFANO

racconta il suo libro *Oriana una donna* (Rizzoli)



Oriana Fallaci è forse la giornalista italiana più nota nel mondo. È come il vulcano "Vesuvius" dipinto da Andy Warhol: un'inarrivabile immagine di potenza. Dai segreti di Oriana la scrittura chiara di Cristina De Stefano fa emergere un ritratto pungente e a tratti definitivo. Oriana ragazza e antifascista; Oriana in America, amica di grandi e potenti; Oriana in Vietnam. E' il profilo di una donna libera, sconcertante, persino antipatica. Ma è anche segno di un giornalismo estremo, onesto, senza mezze misure, di cui abbiamo tanto bisogno.

18.30 SPAZIO ASSAGGI
ORIGINE DELLA PAROLA
RHABILLEUR

Eun mot pe dzor / Un mot par jour / Una parola al giorno

a seguire

ASSAGGI LETTERARI:
GLI AUTORI VALDOSTANI
VALTER SANDRI

racconta il suo libro
Il ritratto spezzato (Keltia)
Lecture musicate da un trio di chitarre

L'aostano Valter Sandri inizia scrivendo racconti brevi per concorsi letterari. Questo è il suo secondo romanzo.

Il romanzo narra la storia di un pittore olandese del Seicento, un uomo che oltre all'attività artistica, esercita la professione di sicario. Le sue doti verranno conosciute in tutta Europa, fino alla Valle d'Aosta. Un romanzo di formazione, visto attraverso gli occhi di un ragazzo che intraprende un lungo viaggio, mosso dalla sete di avventura.

21.00 SPAZIO AUTORI

TI DICO UN LIBRO

“Cavalieri inesistenti”

(dell'Amore)

Da *Il cavaliere inesistente*

di Italo Calvino

Dicono **Barbara Caviglia**

e **Andrea Damarco**

Dibattono **Enrico Montrosset**,

filosofo, e il pubblico

Modera **Paolo Salomone**

Progetto di **Replicante Teatro**

Il cavaliere inesistente di Italo Calvino, oltre ad essere un esempio assoluto di altissima letteratura, è una riflessione sulla necessità di esistere. Cosa può dare vita ad una corazza vuota? A un esercito di corazze e di vite disperatamente vuote e tutte rivolte alla ricerca di qualcosa per cui vivere, per cui esistere? C'è un desiderio di Amore in questo libro. Amore verso la vita e il senso che la pervade. Dico Amore, non amore. Una rinascita che si fa *nascita nello stupore di una prima volta ogni volta che ci si risveglia.*

9h15 et 11h15**ESPACE AUTEURS
LECTURES SONORES***Pour les écoles*

Ces rencontres, durant lesquelles les paroles se mêlent à la musique dans un dialogue ouvert, s'adressent aux élèves des écoles maternelles et primaires. Elles sont organisées avec la collaboration de la section Jeunesse de la Bibliothèque régionale. Comme chaque année, ces lectures sont entrecoupées de pauses musicales, grâce à la participation des orchestres des SMIM (écoles moyennes orientation musicale) de la région.

Les protagonistes des rencontres d'aujourd'hui sont des élèves de l'école primaire et les orchestres des écoles secondaires du premier degré **Émile Lexert d'Aoste et Communauté de montagne Mont-Rose A de Pont-Saint-Martin.**

Lecteur : **Ornella Junod**, avec la collaboration de **Stefanina Vigna.**

**16.00 SPAZIO AUTORI
FERNANDA FLAMIGNI E
TIZIANO STORAI**

raccontano il loro libro
Non volevo vedere (Ediessa)
con l'Associazione Dora Donne



L'associazione "Dora-donne in Valle d'Aosta" incontra gli autori di *Non volevo vedere*, un libro che nasce dalla tragica vicenda autobiografica di Fernanda Flamigni, diventata cieca a seguito di un colpo di pistola sparato contro di lei dall'ex marito. La presentazione del volume vuole essere l'occasione per affrontare il tema della violenza contro le donne a partire da una testimonianza diretta, resa per far comprendere come relazioni distorte tra uomo e donna portino con allarmante frequenza al "femminicidio".

17.30 SPAZIO AUTORI PIERGIORGIO ODIFREDDI

racconta il suo libro
Come stanno le cose (Rizzoli)



L'impertinente, dissacrante, ironico e rigoroso scienziato Piergiorgio Odifreddi fa un passo indietro nel tempo per ripetere quello su cui insiste da anni: dire come stanno le cose nel mondo. Il ritorno nel passato è formidabile: una rilettura ad uso di noi contemporanei di uno dei libri più profondi e profetici e, insieme, segreti, del mondo antico latino: il "De Rerum natura" di Lucrezio. E' di fatto un ritorno al futuro. Lucrezio è la via di un pensiero libero e coraggioso, opposto alle tante e eterne "superstizioni" della vita umana.

18.30 SPAZIO ASSAGGI PÉILLO E MÈIZÓN

*Eun mot pe dzor / Un mot par jour /
Una parola al giorno*

a seguire

ASSAGGI LETTERARI: GLI AUTORI VALDOSTANI ALBINO IMPÉRIAL

racconta il suo libro
*Lapaboura, in alpeggio a dieci
anni* (Tipografia Duc)
Lecture musicate da un duo di
flauto e pianoforte

Albino Impérial, classe 1943, è laureato in Fisica. Si è occupato a lungo di reti radio per l'ENEL, la RAI, la protezione civile. Si occupa di Didattica della Fisica all'Università della Valle d'Aosta.

Il racconto è una testimonianza sul lavoro minorile risalente alla seconda metà degli anni '50, quando i bambini erano considerati una legittima forza lavoro. Dopo molti anni, spinto forse anche dal desiderio di far conoscere alcuni aspetti della vita che molti bambi-

ni dell'epoca vivevano, non senza sofferenze, ha ceduto alla tentazione di raccontare un pezzettino della sua vita, lunga un'estate, nell'età in cui, ancora fanciulli, il mondo fatto di sogni si scontra con la cruda realtà, non sempre facile da sopportare. Oggi i bambini non vanno più a fare i "lapaboura". L'autore ha privilegiato la lingua italiana con degli inserti in patois franco-provenzale di Gressan allo scopo di far meglio apprezzare la storia anche al lettore non valdostano.

21.00 SPAZIO AUTORI
IL GIOCO INTELLIGENTE
A cura dell'Associazione
Aosta lacta Est

L'Associazione Aosta lacta Est porta in piazza il gioco intelligente. Punto di partenza è il desiderio di non perdere, in età adulta, il gusto per il gioco: i volontari guidano i partecipanti alla scoperta di giochi in scatola e di carte che si muovono grazie alla parola e alla

creatività. Da una parte, i giochi di interpretazione portano a interagire in modo creativo persone anche molto diverse; dall'altra, una selezione di giochi astratti permette di sperimentare spazi strategici inediti.

Partecipazione libera

9h15 et 11h15**ESPACE AUTEURS
LECTURES SONORES***Pour les écoles*

Les protagonistes des rencontres d'aujourd'hui sont des élèves de l'école primaire et les orchestres des écoles secondaires du premier degré **Saint-Roch d'Aoste** et **Communauté de montagne Valdigne Mont-Blanc de Morgex**.
Lecteur : **Ornella Junod** aidée par **Stefanina Vigna**.

**16.00 SPAZIO AUTORI
PAOLO MARIA NOSEDA**

racconta il suo libro *La voce degli altri* (Sperling & Kupfer)

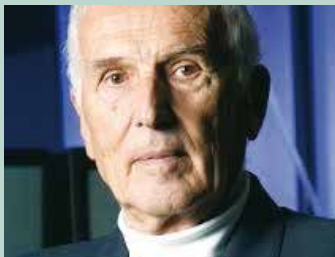


La voce degli altri è la confessione struggente di chi, nella vita, si nasconde e insieme si ritrova nelle parole degli altri: l'interprete. Noseda ci dice che la sua "voce" non è un mezzo neutro, bensì il segno di un desiderio: conoscere il mondo; assaporare, semmai possibile, l'infinita ricchezza, la pluralità della vita umana. Ed è chiaro che in questa voce del desiderio riemerge la certezza che i "rapporti professionali" sono esperienze di vita e di poesia: la linfa per un "interprete" che, di fatto, è un inesausto cercatore di perle.

17.30 SPAZIO AUTORI

SILVIO GARATTINI racconta il suo libro *Fa bene o fa male?* (Sperling & Kupfer)

Quel foglietto lo chiamiamo tutti il "bugiardino": il farmaco ci fa benissimo ma, attenzione, a ben leggere, può indurci a piccole, grandi e, all'improvviso, impressionanti controindicazioni. E allora? *Fa bene o fa male?* di uno scienziato



di esperienza come Silvio Garattini diventa un libro indispensabile. E' chiaro, sicuro, mai scontato. Ogm, vaccinazione, sperimentazione sugli animali, omeopatie, integratori e quanto altro: è messo tutto sotto la lente, con onestà intellettuale. Nessuna bugia.

18.30 SPAZIO ASSAGGI DA LUNEDÌ A DOMENICA

*Eun mot pe dzor / Un mot par jour /
Una parola al giorno*

a seguire

**ASSAGGI LETTERARI:
GLI AUTORI VALDOSTANI
LAURA COSTA DAMARCO**

racconta il suo libro
Coda di rondine (END)

Lecture musicate da un quartetto
di ottoni

L'autrice è stata insegnante di letteratura italiana. Da quando è in pensione ha potuto dedicarsi in piena libertà alla scrittura.

Il libro racconta le vicende di una coppia canavesana e si snoda tra il 1933 e il 1999, un periodo lungo e denso di accadimenti, con le vite dei protagonisti che si intrecciano inevitabilmente con i grandi fatti della Storia, con i mutamenti di costume e di mentalità che attraversano la società e si insinuano nella quotidianità di ciascuno. Intreccio, sorpresa, analisi psicologica e affresco sociale si mescolano per appagare il nostro bisogno di storie.

21.00 SPAZIO AUTORI TI DICO UN LIBRO

**"Pagine di Cuore" (della
Persuasione)**

Da *Cuore* di Edmondo De Amicis
Dicono **Barbara Caviglia**
e **Andrea Damarco**
Dibattono **Claudio Maione,**

avvocato, e il pubblico
Modera **Paolo Salomone**
Progetto di **Replicante Teatro**

Cuore trae la sua forza dall'arte metalinguistica della Retorica che ha come scopo la Persuasione (di cui Platone mutò la definizione da "arte del dire" ad "abilità del dire). Senza voler fare "processi alle intenzioni" e ben considerando il contesto socio-culturale in cui è stato scritto, ma ponendosi - oggi - qualche domanda in più, proprio in questo voler essere *persuasivo*, *Cuore* involve su se stesso e già annuncia l'inizio di un Grande Inganno. *"Il socialismo umanitario di quegli anni si nutre in Cuore di una ideologia dolciastra che sta alla lotta di classe come il Repubblicanesimo di Carducci alla rivoluzione francese"* (Umberto Eco).

9h15 et 11h15**ESPACE AUTEURS
LECTURES SONORES**

Pour les écoles

Les protagonistes des rencontres d'aujourd'hui sont des élèves de l'école primaire et les orchestres des écoles secondaires du premier degré Eugénie Martinet d'Aoste et Abbé J.-M. Trèves de Saint-Vincent.

Lecteur : Ornella Junod, avec la collaboration de Stefanina Vigna.

**15.00 SPAZIO AUTORI
Gli ALUNNI DELLA CLASSE
2ª D DELL'ISTITUZIONE
SCOLASTICA****EUGENIA MARTINET
e il prof. ANDREA CAMILLETTI**

raccontano il loro ebook
Arman - ovvero le stagioni in città

La realizzazione dell'ebook è la conclusione di un progetto di lettura e riscrittura della classe 2ª D della Scuola secondaria dell'Istitu-

zione scolastica Eugenia Martinet di Aosta che trae ispirazione dal romanzo *Marcovaldo* di Italo Calvino e vuole farne una riscrittura in chiave contemporanea e ambientata nella città di Aosta. Il libro è composto da venti racconti scanditi dall'alternarsi delle stagioni. La Valle d'Aosta fa da cornice alle avventure del protagonista Arman, uomo impacciato, divertente, melanconico, amante della natura, e della sua allegra famiglia eternamente sospesa nella precarietà di una condizione sociale d'indigenza.

**16.00 e 20.00
CINÉMA DE LA VILLE
IDA**

di Pawel Pawlikowski
con Agata Kulesza, Agata Trzebuchowska
(Polonia, Danimarca 2013
80 minuti)

Nella Polonia degli anni sessanta, Anna sta diventando suora. Poco prima di prendere i voti, viene

invitata dalla Madre Superiora ad incontrare la sua unica parente conosciuta, la zia Wanda, che non si è mai messa in contatto con lei. L'incontro tra le due donne segna l'inizio di un viaggio alla scoperta l'una dell'altra, ma anche dei segreti del loro passato. Ricordando Robert Bresson, il regista costruisce un'armoniosa composizione delle inquadrature in un vibrante bianco e nero.

*Evento inserito nella
programmazione della Saison
Culturelle 2013/2014
Biglietto intero € 6,00 ridotto € 4,00*

16.00 SPAZIO AUTORI SANDRA PETRIGNANI

racconta il suo libro
Marguerite (Neri Pozza)
Accompagnamento musicale a
cura degli allievi e degli insegnanti
della SFOM

Nenè, Margot o "Elle" sono i nomi di una delle grandi scrittrici europee del Novecento: Marguerite Duras.



Sandra Petrigani, con la solita attenzione e raffinatezza di scrittura, ci consegna una biografia emotiva in cui svela, insieme ai fatti, quel gioco complesso di poesia e di autodistruzione che fanno della Duras l'emblema stesso dello scrittore francese del Novecento. La letteratura, il cinema, l'alcolismo, gli amori e la solitudine: Sandra Petrigani, nel suo ritratto, tocca l'abisso della bellezza.

17.30 SPAZIO AUTORI EMANUELE TREVI

racconta il suo libro *Qualcosa di scritto* (Ponte alle Grazie)

Qualcosa di scritto è l'unica vera sorpresa della narrativa italiana di questi anni. Una sorpresa che



non si riduce nei meriti del libro: una narrazione che entra e esce dalla forma saggio; una raffinatezza di stile e di racconto che fa dell'eleganza non uno schermo ma la forma diretta, radicale della vita. La novità vera di Emanuele Trevi è quella di essere riuscito a pronunciare l'inenarrabilità dell'esperienza: la forza chiusa del destino nella vita umana. Non a caso i suoi non sono personaggi, ma anime grandi: Pier Paolo Pasolini e lei, la Pazza, la grande Laura Betti.

18.00 e 22.00

**CINÉMA DE LA VILLE
IL SUPERSTITE**

di Paul Wright

con George MacKay, Kate Dickie,
Nichola Burley

(Gran Bretagna 2013 – 93 minuti)

Aaron è l'unico sopravvissuto ad uno strano incidente legato alla pesca in Scozia nel quale muoiono cinque persone tra cui suo fratello. Guardato con sospetto dalla comunità che vorrebbe allontanarlo, lui crede fermamente che Michael non sia morto e, accecato dalla superstizione e dal dolore, parte alla sua ricerca. Un debutto ambizioso, diverso rispetto i tradizionali canoni cinematografici e con una prospettiva originale di racconto e di messa in scena.

*Evento inserito nella
programmazione della Saison
Culturelle 2013/2014*

Biglietto intero € 6,00 ridotto € 4,00

18.30 SPAZIO ASSAGGI

IL PRANZO È SERVITO?

*Eun mot pe dzor / Un mot par jour /
Una parola al giorno*

a seguire**ASSAGGI LETTERARI:
GLI AUTORI VALDOSTANI
VALDO AZZONI**

racconta il suo libro *Delitto al Liceo René de Challand* (La Vallée) Letture musicate da un ensemble di pianoforte, percussioni e clarinetto

Valdo Azzoni è giurista e scrittore aostano. Ama la musica, la pittura, le passeggiate in bicicletta, la filosofia medievale e la letteratura poliziesca italiana, in particolare le autrici donna.

Aosta, settembre 2012. Il cadavere di un professore del Liceo scientifico di Aosta è scoperto alla periferia della città. Le indagini, affidate al sostituto procuratore Corinna Challancin, si focalizzano su docenti e alunni della classe quinta B. L'indagine porterà a galla una verità inquietante e dolorosa, che il giovane magistrato saprà temperare con uno spiccato senso di umanità.

**21.00 SPAZIO AUTORI
CONCERTO DEL LICEO
MUSICALE DI AOSTA**

Rinascere attraverso un suono, un canto, un'interpretazione, uno strumento. Da Mozart ai primi del 900 i ragazzi del Liceo musicale di Aosta presenteranno un lungo e originale percorso musicale.

Gli allievi della classe prima, delle due classi seconde e della classe terza si esibiranno dal vivo mettendo in mostra il loro talento e le loro capacità. Preparati dai loro professori presenteranno un programma vario e differenziato che partirà dalla musica classica per arrivare fino alla reinterpretazione di alcuni brani moderni del primo 900.

**21.00 THÉÂTRE SPLENDOR
AVEC AMOUR, EDITH PIAF**

Maura Susanna et Federico Longhi

L'année 2014 unit le cinquantième anniversaire de la mort d'Edith Piaf, en 1963, et le centenaire de

sa nascita qui avrà luogo nel 2015. *Avec Amour* nasce dalla volontà di rendere omaggio a questa straordinaria personalità artistica, attraverso le sue canzoni e gli uomini che ne hanno condiviso la vita. Due amici, Maura e Federico, entrambi legati alla cultura musicale francese, hanno immaginato un viaggio artistico sulle tracce della celebre cantante. Le loro voci, pur essendo diverse, si fondono perfettamente. Il percorso lirico di Federico e quello popolare di Maura si incontrano, realizzando un punto di fusione tra le note e il cuore.

Evento inserito nella programmazione della Stagione Culturale 2013/2014
Billet normal €12,00,
billet réduit € 9,00

10.00 SPAZIO AUTORI **ATELIERI DI LETTURE SONORE**

Presentazione del libro *Suoni di goccia. Variazioni liquide per una goccia curiosa* (Edizioni L'Eubage) Di **Manuela Filippa** e **Luca Gambertoglio**. Illustrazioni di **Denise Ponziani**, voce di **Andrea Damarco**. Patrocinato da **Nati per Leggere** e **Nati per la Musica**

Quanti suoni può fare l'acqua? E una goccia? Un libro da leggere, da ascoltare e da suonare. Un cd con le tracce audio e video per costruire gli "strumenti" e musicare la storia. Tutto concentrato in una goccia.

11.00 SPAZIO AUTORI **LUCA CORSOLINI**

racconta il suo libro *Alex. Un inguaribile ottimista* (Aliberti Editore)

Ciò che più colpisce è la sovrapposizione di un'immagine quasi impudica di dolore (2001, a 400



all'ora, una macchina spezzata, un corpo dilaniato) e il sorriso ironico, seduttivo, dolcissimo di Alex Zanardi, sportivo ottimista sempre e ovunque, sulla sua handbike, nella sua nuova diversa abilità. Luca Corsolini, giornalista sportivo, ha trovato perfettamente la maniera per tenere strette queste immagini che raccontano, in fondo, la storia di sempre: l'ottimismo vero e unico è rinascere, è imparare a vivere e a cambiare nonostante tutto, giorno dopo giorno.

GIUSY VERSACE

racconta il suo libro *Con la testa e con il cuore si va ovunque* (Mondadori)

Un giorno, era il 2005, la vita di Giusy Versace cambia in un incidente

sulla Salerno Reggio Calabria. Il lavoro, i progetti, l'esistenza di una donna bella e dal cognome importante si infrangono come quelle due gambe spezzate per sempre. E' l'orrore. Ma anche questo tunnel può finire. Con forza, la vita di Giusy riprende: addirittura trova un ordine nuovo e migliore. La fede, la famiglia, gli amici, lo sport. Diventa campionessa paraolimpica dei 100 e 200 metri: soprattutto vince la più difficile battaglia contro la sofferenza e l'abbandono. *Con la testa e con il cuore* si va ovunque è un diario struggente e forte, un libro eccezionale per la sua verità umana. Il sogno di una rinascita che non dà tregua alla sconfitta. Comunque. Nonostante tutto.



14.30 SPAZIO AUTORI

RESTART

Reading di e con **Donatella Cinà**
Musica di **Salvatore Livecchi**
Laboratorio artistico a cura di
Ester Leone
Progetto di **Nuovababette Teatro**

Cosa azzerare per rinascere? Gli uomini se lo sono sempre chiesto, ad ogni svolta della storia. I Romani, ad esempio, al tempo di Augusto hanno pensato: *per rinascere bisogna azzerare la guerra, innalzare un altare alla pace e celebrare il ritorno dell'età dell'oro*. Questo, più o meno 2000 anni fa. E noi oggi? Cosa rispondiamo? A quale vita vogliamo rinascere? Cosa dobbiamo azzerare? E soprattutto, quali immagini e quali parole vogliamo tenere e portare con noi nel futuro? Al termine del reading, venti spettatori saranno estratti a sorte e guidati alla costruzione degli *Alberi della Rinascita*: un gesto-gioco d'arte collettivo, segno di una volontà fattiva, concreta e liberatoria di cambiamento.

16.00 SPAZIO AUTORI

MARCO STEINER

racconta il suo libro *Il corvo di pietra* (Sellerio Editore)
Accompagnamento musicale a cura degli allievi e degli insegnanti della SFOM



La storia di questo romanzo è la storia di una grande fedeltà. Marco Steiner era l'“informatore” geografico per i viaggi di Corto Maltese, pensati dal genio di Hugo Pratt. Dal 1995, Pratt non c'è più ma il grande sogno del marinaio e giramondo Corto Maltese è ancora più nitido e forte. Marco Steiner con *Il corvo di pietra* non ha ripreso un mondo letterario né ne ha cercato una semplice suggestione.

Ha invece raccontato il suo grande amore per Corto Maltese e per il genio del suo amico e maestro Hugo Pratt. In questa storia, l'infanzia del marinaio maltese, fra la Sicilia, Venezia e i misteri, è il sogno ancora vivo dell'amicizia.

16.00 e 20.00

**CINÉMA DE LA VILLE
IL SUPERSTITE**

di Paul Wright
con George MacKay, Kate Dickie,
Nichola Burley
(Gran Bretagna 2013 – 93 minuti)

Aaron è l'unico sopravvissuto ad uno strano incidente legato alla pesca in Scozia nel quale muoiono cinque persone tra cui suo fratello. Guardato con sospetto dalla comunità che vorrebbe allontanarlo, lui crede fermamente che Michael non sia morto e, accecato dalla superstizione e dal dolore, parte alla sua ricerca. Un debutto ambizioso, diverso rispetto i tradizionali canoni cinematografici e con una prospettiva originale di racconto e di messa in scena.

*Evento inserito nella
programmazione della Saison
Culturelle 2013/2014
Biglietto intero € 6,00 ridotto € 4,00*

**17.30 SPAZIO AUTORI
TONINA PANTANI e
FRANCESCO CENITI**

raccontano il libro
In nome di Marco (Rizzoli)



La storia di Marco Pantani, il Pirata, è come certe favole belle e paurose che volevamo sentire mille volte prima di addormentarci. Oggi è la mamma Tonina e il giornalista Francesco Ceniti a raccontare la storia di Marco: il fattaccio del doping del '99, la solitudine, la droga, la morte, ma anche la gioia degli

amici e quella del ragazzino in bici, la forza indimenticabile di quelle gambe sui pedali in salita, quando il mondo era ancora dolce e la notte se ne stava lontana.



18.00 e 22.00

**CINÉMA DE LA VILLE
IDA**

di Pawel Pawlikowski
con Agata Kulesza, Agata Trzebuchowska
(Polonia, Danimarca 2013
80 minuti)

Nella Polonia degli anni sessanta, Anna sta diventando suora. Poco prima di prendere i voti, viene invitata dalla Madre Superiora ad incontrare la sua unica parente conosciuta, la zia Wanda, che non si è mai messa in contatto con lei. L'incontro tra le due donne segna

l'inizio di un viaggio alla scoperta l'una dell'altra, ma anche dei segreti del loro passato. Ricordando Robert Bresson, il regista costruisce un'armoniosa composizione delle inquadrature in un vibrante bianco e nero.

*Evento inserito nella
programmazione della Saison
Culturelle 2013/2014*

Biglietto intero € 6, ridotto € 4

**18.30 SPAZIO ASSAGGI
NATALE, NOËL, TSALENDE**

*Eun mot pe dzor / Un mot par jour /
Una parola al giorno*

**a seguire
ASSAGGI LETTERARI:
GLI AUTORI VALDOSTANI
REMIGIO ROVERSO**

racconta il suo libro
Favole per sognare
Lecture musicate da un quartetto
di clarinetti

*L'autore, per 20 anni preside di
scuola, ha avuto modo di conosce-*

re a fondo il mondo dell'infanzia e dell'adolescenza.

La favole contenute in questa raccolta sono il frutto della fantasia dell'autore, stimolata dalla richiesta dei nipotini di addormentarsi con lui quando i genitori erano assenti. I piccoli si emozionavano a questi racconti, intervenivano e si addormentavano felici. La nipotina ha affermato "Nonno tu non sei come i grandi ma come noi perché hai tanta fantasia".

19.30 SPAZIO AUTORI

TONY WHEELER

racconta il suo libro *Dark Lands. Otto viaggi oltre la linea d'ombra* (Edt)

Interviene **Simone Sacco**, ideatore e coordinatore *del Giro d'Italia in 80 librerie*, una staffetta ciclistica, culturale, ambientale attraverso il Paese più bello del mondo.



Tony Wheeler è per antonomasia il giornalista di viaggio. Il presupposto stesso della Lonely Planet, la casa editrice fondata negli anni Settanta insieme alla moglie Maureen, è che il racconto non possa che essere un'esperienza reale di viaggio e di diretta conoscenza. In un'epoca di globalizzazione e di informazione veloce e delocalizzata, l'esperienza di Wheeler e un libro come *Dark Lands. Otto viaggi oltre la linea d'ombra*, diventano un'occasione di discussione da non perdere.

21.00 SPAZIO AUTORI

MARCO VOLERI

racconta il suo libro *Sintomi di felicità* (Sperling & Kupfer)

Accompagnamento musicale

Federico Longhi, soprano

Arianna Donadelli, soprano

Viviana Zanardo, pianoforte



A volte la vita ti si presenta dura, cattiva, persino beffarda. Quel giovane tenore nel pieno della sua crescita e dei suoi sogni incontra il formicolio incessante e malvagio della sclerosi multipla. Tutto finisce: desideri, visioni, gioia. Oppure tutto può rinascere: malgrado tutto. Marco Voleri, raccontando la sua storia, narra il coraggio non solo di reagire e di sopravvivere

ma la forza spirituale che è nel senso stesso del suo amore per la musica. È il suo talento, prima che la pazienza, a renderlo oggi forte, imbattibile: una voce che canta contro la malattia.

**10.30 PIAZZA ÉMILE CHANOUX
PARTENZA DEL GIRO D'ITALIA
IN 80 LIBRERIE**

con Tony Wheeler
e Michele Marziani

**11.00 SPAZIO AUTORI
ATTUALITÀ DEL PENSIERO DI
MACHIAVELLI**

Incontro con il professor
Bruno Germano
A cura della
Fondazione Sapegno
Per le scuole

In Italia iniziò e trovò le sue più alte espressioni artistiche il "Rinascimento" dell'Europa; esso non rappresentò tuttavia quella "rinascita" politica dell'Italia che Machiavelli sognò e tentò di additare. Ma il suo pensiero politico rimane tuttora, nonostante il fallimento delle sue illusioni, un punto di riferimento per ogni dibattito sulla natura del potere.

**15.30 SPAZIO AUTORI
"MILÒ", ÉMILE LEXERT**

A cura dell'A.N.P.I.- Associazione
Nazionale Partigiani d'Italia

La resistenza valdostana, proprio nel momento in cui il movimento partigiano stava registrando una improvvisa crescita, il 23 aprile 1944 subì un duro colpo con la morte di Émile Lexert, "Milò". Sempre in prima fila, Milò fu uno dei primissimi caduti nella lotta partigiana. L'ANPI, in collaborazione con l'Istituto storico della Resistenza e Società Contemporanea della Valle d'Aosta, l'Istituzione Scolastica "Emile Lexert" e la RAI Vda, vuole ricordare la figura di Milò con testimonianze, letture e canti. Alcuni alunni e docenti della scuola secondaria a indirizzo musicale "Emile Lexert" daranno il loro contributo, coadiuvati dal cantautore valdostano Roberto Contardo e la compagnia teatrale Replicante Teatro.

Evento inserito nella programmazione del 70° anniversario della Resistenza, della Liberazione e dell'Autonomia (1945-1945)

17.30 SPAZIO AUTORI FRANCESCA DEL ROSSO

racconta il suo libro

Wondy (Rizzoli)

Accompagnamento musicale
a cura degli allievi e degli
insegnanti della **SFOM**



Wondy sta per Wonder Woman: essere e sentirsi donne, mogli, madre e amiche perfette. Ed è così la Wondy di Francesca Del Rosso: una giornalista piena di energia tra figli, la casa, la professione. Eppure la prova vera è altrove. E' quando accade qualcosa in una visita di controllo e viene detto con

gli occhi seri un nome triste, un orizzonte di umiliazione e di dolore, come di inferno chemioterapico. Ma è lì che Wondy è il nome che sta per coraggio, intelligenza, pazienza, persino ironia. Lì, quando la vita come l'amore è più forte della morte.

18.30 SPAZIO ASSAGGI IL TARASSACO

*Eun mot pe dzor / Un mot par jour /
Una parola al giorno*

a seguire

ASSAGGI LETTERARI: GLI AUTORI VALDOSTANI TERESA CHARLES

racconta il suo libro

*Piccola storia di Giona della
soldanella* (Tipografia Duc)

Lecture musicate da un duo di
flauto e chitarra

*Insegnante e giornalista, è autrice
di decine di lavori in italiano e in
francese che spaziano dalla poesia
alla narrativa alla ricerca storica ed
etnografica.*

Quest'ultimo romanzo, dal sapore

2

filosofico, pastorale, naturalistico e alpino è al tempo stesso tradizionalista e moderno per quell'impronta di "decrescita felice" così attuale. Il protagonista Giona, fuggito dal paese, rifugiatosi in un alpeggio, vive un'esistenza amma- liante seppur difficile e solitaria da uomo libero e appagato, con le sue due mucche pure loro protagoniste come è protagonista il paesaggio che li circonda.

Mauro Gino (vibrafono)
Alessandro Giorgetta (chitarre)
Marco Giovinazzo (percussioni)
Alessandro Maiorino (basso)
Paola Mei (voce)
Manuel Pramotton (sax)

21.00 SPAZIO AUTORI

€PA

Una produzione SFOM e
Replicante Teatro

Un concentrato di ideali, di storia e attualità, da cui trasuda il significato di quanto possa essere alto e allo stesso tempo tremendamente basso il senso dell'umanità. Dalla giovane ninfa, alla vecchia (o meglio anziana) e "ingessata" signora, il concerto/spettacolo intende parlare di Lei, di €PA, ma anche di Europa.

Andrea Damarco (voce recitante)

10.00 SPAZIO AUTORI **LA FAMIGLIA COME** **POSSIBILITÀ DI RINASCITA**

Relatore: **Patrizia Scaglia**,
dirigente Struttura famiglia e
politiche giovanili - Assessorato
regionale sanità, salute e politiche
sociali

La vita naturale della famiglia scorre tra momenti di gioia, di speranza, di crescita, di cura reciproca, ma anche di scontri, di incomprensioni, di rotture e di ferite. Il contesto attuale mette a dura prova il benessere della famiglia e dei suoi componenti. Le difficoltà possono rendere fragili le persone e i loro legami e i valori su cui poggia la famiglia possono perdere di vitalità. Sono necessari, quindi, continui processi di "rinascita", in cui le famiglie si sentano sostenute nei loro compiti di cura, di relazione e di educazione, accolte nei loro bisogni, confortate nelle proprie capacità, anche quando queste sembrano vacillare, e aiutate a riscoprire il valore positivo che, sem-

pre, possono portare. Le istituzioni, le associazioni, le famiglie stesse, possono promuovere strumenti e talenti per sostenere altre famiglie e attivare un processo che, se sembra arrestato, può invece rinascere.

11.00 SPAZIO AUTORI **ALESSANDRO BARBERO**

racconta il mito dell'Imperatore
Augusto



A un grande storico italiano il compito di raccontare ad Aosta il mondo e il sogno dell'Imperatore Augusto. Un racconto veloce e suggestivo, rigoroso e concreto, eppure ad alta caratura di narratività, come è sempre l'opera di Alessandro Barbero, storico e narratore italiano di rilievo. La complessità, le contradd-

3

dizioni della pace augustea, l'aquila dell'Impero Romano, saranno uno schermo luminoso su cui intravedere la gloria del passato come le tracce della storia di oggi.

14.30 SPAZIO AUTORI NATI PER LEGGERE

Incontro per le famiglie:

Nati per leggere: un progetto per la società, per la famiglia, per il bambino

con **Marco Debernardi**, pediatra
con **Enrica Belloli**, aiuto
bibliotecaria della Biblioteca
regionale di Aosta

Nati per leggere è un progetto nazionale che sostiene la lettura ad alta voce in famiglia per i bambini tra i 6 mesi ed i 6 anni. La lettura condivisa è riconosciuta, in base a evidenze scientifiche, quale strumento di promozione della salute, dello sviluppo del linguaggio e della relazione del bambino. Per questo motivo, in Valle d'Aosta, il progetto è sostenuto dall'Assessorato sanità, salute e politiche

sociali, dall'Assessorato Istruzione e Cultura e dall'Azienda USL.

17h10 ESPACE AUTEURS LES MOTS DÉVOILÉS

Le jeune vicaire d'Auguste Petigat
Extraits lus par Jean-Pierre Jouglet
du Groupe Approches

Né à Villeneuve en 1885, devenu prêtre en 1908, Auguste Petigat arrive en 1912 à Paris, où il devient un point de repère spirituel, social et politique pour les émigrés valdôtains en France. Écrivain, journaliste, poète et critique littéraire, il publie plusieurs textes, dont un roman partiellement autobiographique, *Le jeune vicaire d'Aoste* (1934).

17.30 SPAZIO AUTORI CINZIA LEONE

racconta il suo libro
Cellophane (Bompiani)
Accompagnamento musicale
a cura degli allievi e degli
insegnanti della SFOM



Sicilia anni '80. Il protagonista è una donna. Il suo lavoro è un'ossessione: essere la disinfestatrice di topi e scarafaggi, in mezzo alle discariche. L'obiettivo vero, tuttavia, è altro: rendere pulito il mondo per non perdere sé stessi; ridere in mezzo ad una storia quasi surreale, da grande letteratura dell'Europa dell'Est, ma solo per riprendere l'equilibrio e l'ordine di ciò che è il mondo e di ciò che siamo noi tutti, infestati dalle furie degli altri. Un libro intenso e suggestivo: comico fino alle lacrime dello struggimento.

18.30 SPAZIO ASSAGGI I GIUMERRI: TRA FANTASIA E REALTÀ

*Eun mot pe dzor / Un mot par jour /
Una parola al giorno*

a seguire

ASSAGGI LETTERARI: GLI AUTORI VALDOSTANI **ORFEO COUT, CORRADO MARGUTTI E JOLE TRÈVES**

presentano il loro libro
Ensembio, cahier de musique
(Le Château)

Lecture musicate
da un quartetto di violini
con il Coro alpino di Saint-Vincent

Orfeo Cout, cultore del francoprovenzale valdostano, scrive poesie. Jole Trèves insegna e compone poesie in patois e in francese. Corrado Margutti, docente al Conservatorio, ha ottenuti numerosi riconoscimenti per la composizione e l'armonizzazione.

Il volume raccoglie canti inediti composti da Corrado Margutti su testi in patois di Orfeo Cout e Jole

3

Trèves, composizioni che hanno arricchito e rinnovato il repertorio a disposizione dei cori valdostani. Scrivere e musicare testi in patois è un'opportunità per salvaguardare la nostra lingua, per far conoscere e valorizzare un patrimonio inestimabile che non possiamo permetterci di disperdere. Cantare in patois significa anche trasmettere alle generazioni future questa ricchezza.

21.00 SPAZIO AUTORI **PAOLO BROSIO**

racconta il suo libro

Paesi di luce (Edizioni Piemme)



La fede non è mai cieca; ama essere luce di gesti misericordiosi e sguardo di speranza per tutti gli uomini. Per questo le guarigioni

miracolose, le profezie, la fine improvvisa di malattie o sofferenze non competono a quelle "sorprese" gridate, temute, ironizzate, ma sempre e solo alla forza della fede. E' di tutto questo che ancora una volta, con dolce semplicità, parla Paolo Brosio. Toccando anche una storia avvincente di "santità" contemporanea, quella della contadina di Caserta, Teresa Musco, morta giovane negli anni Settanta. La fede è esperienza: vuole essere un atto della realtà.

11.00 SPAZIO AUTORI **PEPPA PIG E I SUOI AMICI**

Attività per famiglie con bambini dai 3 ai 7 anni, a cura di Giunti Editore, durante la quale verranno raccontate, sia in lingua italiana sia in lingua francese, le storie di Peppa Pig, una simpatica maialina protagonista di un cartone animato e molto amata dai bambini. Gli episodi del cartone animato si trasformano in racconti da leggere ma anche in cose da fare tutti insieme per imparare in allegria con balli, giochi, canzoncine e varie attività.

Partecipazione libera

15.00 SPAZIO AUTORI **UMBERTO BROCCOLI**

racconta il suo libro
Luoghi comuni (Rizzoli)
Accompagnamento musicale
a cura degli allievi e degli
insegnanti della SFOM



I luoghi comuni sono spesso banalizzazioni, scorciatoie, automatismi del sapere. Ma dentro ogni luogo comune si nasconde la saggezza del “senso comune”, ovvero la capacità di ripensare il presente attraverso un rapporto esperienziale e non intellettuale delle tradizioni e del passato. Come un cantastorie raffinatissimo, Umberto Broccoli stringe insieme cultura popolare e pensiero alto, poesia e proverbio, aneddotica a epica e biografia. Ne deriva un caleidoscopio fantastico che tocca i valori di sempre – amore, amicizia, sofferenza – con un sguardo antico e radicalmente moderno.

4

17h10 ESPACE AUTEURS **LES MOTS DÉVOILÉS**

Le Guide de Léon-Marius Manzetti
Extraits lus par Jean-Pierre Jouglet
du Groupe Approches

Poète et nouvelliste, esprit raffiné doué d'une culture littéraire variée et choisie, Léon-Marius Manzetti (1903-1936) publie plusieurs poèmes et récits, passant de la poésie au théâtre, avec une incursion dans la fiction. Auteur du roman *Le Guide*, il meurt tragiquement avant que soient imprimés ses autres romans, qui resteront inédits.

17.30 SPAZIO AUTORI **SIMONA SPARACO**

racconta il suo libro
Nessuno sa di noi (Giunti)



Nessuno sa di noi di Simona Sparaco è stato il grande evento letterario del 2013. Forse il più sconvolgente. Con un racconto caldo e ineffabile, Simona scrive una storia che, in un soffio di autobiografia, sa includere uno dei grandi temi della vita d'oggi. Come salvare l'amore di un uomo e di una donna? Come capire che l'amore, quello vero, sa curare l'anima? Tutto ciò diventa straziante quando alla coppia accade l'improvvisa angoscia di una notizia letta sulla Tac, prima che un bambino in grembo entri nella vita.

18.30 SPAZIO ASSAGGI **UNO SCHIAFFO...NON PROPRIO MORALE**

Eun mot pe dzor / Un mot par jour / Una parola al giorno

a seguire **ASSAGGI LETTERARI:** **GLI AUTORI VALDOSTANI** **FEDERICO GREGOTTI**

racconta il suo libro
I giochi di Marietta (E-edizioni)
Lecture musicate da un quartetto di ottoni

I giochi di Marietta di Federico Gregotti Zoja (Aosta, 1971) è un romanzo in tre tempi che si muove tra presente e passato, ricostruzione storica e invenzione narrativa. Protagonisti della storia sono i sogni di una bambina, la magia senza tempo di Venezia, le memorie del vecchio Tintoretto e il legame speciale che lo unisce all'amatissima figlia Marietta. Su tutto questo mondo, il velo incantato dell'arte, capace di soffiare via ogni malinconia per accendere barlumi di speranza.

21.00 SPAZIO AUTORI
PAOLO JANNACCI "IN
CONCERTO CON ENZO"



Paolo Jannacci (Pianoforte)

Stefano Bagnoli (Batteria e percussioni)

Marco Ricci (Contrabbasso e basso elettrico)

Daniele Moretto (Tromba / Flicorno e cori)

"Tantissimi amici hanno chiesto di potermi ascoltare in concerto, facendo vivere ancora le canzoni del papà, sapendo che io fossi la persona più indicata per farlo.

Ho deciso di offrire al pubblico uno spettacolo di canto e musica, che comprende il mio repertorio di brani jazz originali e le canzoni di Enzo più care al pubblico e alla mia famiglia.

Sarà uno spettacolo pieno di energia poetica e musicale perché, oltre che dare tutta la mia energia suonando il pianoforte in trio o in quartetto, ricorderò mio padre a chi lo conosce e cercando di farlo conoscere a chi non ha mai sentito parlare di lui." Paolo Jannacci

I testimoni

Edizione 2010

TAHAR BEN JELLOUN
ENRICA BONACCORTI
LUCIO DALLA
DIEGO DE SILVA
MASSIMO DONÀ
ERNESTO FERRERO
GIORGIO FORATTINI
LORENZO PAVOLINI
GIUSEPPE PEDERIALI
CECILIA PENNACINI
GIULIO MOGOL
FRANCESCO REMOTTI
ATTILIO ROMITA
MARCELLO VENEZIANI
STEFANO ZECCHI

Edizione 2011

MARIA PIA AMMIRATI
GIORDANO BRUNO GUERRI
VINICIO CAPOSSELA
NANDO DALLA CHIESA
ANDREA DE CARLO
FRANCO DI MARE
GAETANO DI VAIO
FERNANDA FAVRE
GIANCARLO MAGALLI
FRANCO MANDELLI
SIMONA MARCHINI
FRANCESCA MELANDRI
LUCA MISSONI
FEDERICO MOCCIA
SVEVA CASATI MODIGNANI
AGNESE MORO
MARINA NEMAT
AURELIO PICCA
NAÏF HERIN
UGO RICCARELLI
GÉRARD ROERO DI CORTANZE
DAVIDE VAN DE SFR00S



Edizione 2012

GIOVANNI ALLEVI
VITTORIO ANDREOLI
ANTONIO CAPRARICA
ALDO CAZZULLO
FURIO COLOMBO
MAURO CORONA
PAOLO DI PAOLO
FABRIZIO DEL NOCE
DARIO FRANCESCHINI
ANNA KANAKIS
DACIA MARAINI
ELIO MATASSI
DON MAZZI
GIORGIA MELONI
GIAMPIERO MUGHINI
SALVATORE NIGRO
ENRICO PANDIANI
PUPO
BRUNO QUARANTA
ALBERTO SALZA
MARIA LUISA SPAZIANI
DOMENICO STARNONE
TAWFIK
PAOLO VILLAGGIO
MAURIZIO VIROLI

Edizione 2013

MICHELE AINIS
LORENZO AMURRI
DARIO ARGENTO
PUPI AVATI
ANTONELLA BORALEVI
VERONICA BENINI
SERGIO CAMPAILLA
PAOLO COGNETTI
LUISELLA COSTAMAGNA
GIUSEPPE CULICCHIA
ENRICO FORNAROLI
NADIA FUSINI
SIMONE GANDOLFO
MARTINO GOZZI
ANTONIO MANZINI
WALTER MOLTENI
JOHN PERKINS
ANNA PREMOLI
JACQUELINE RAOUL-DUVAL
ENRICO RUGGERI
MARCELLO SORGI
CINZIA TANI



Région Autonome
Vallée d'Aoste
Regione Autonoma
Vale d'Aosta

Assessorat de l'Éducation
et de la Culture
Assessorato Istruzione
e Cultura

REGIONE AUTONOMA VALLE
D'AOSTA
ASSESSORATO ISTRUZIONE E
CULTURA

Assessore all'Istruzione
e Cultura
Joël Farcoz

Interventi musicali
Fondazione Maria Ida Viglino
per la cultura musicale

Ville d'Aoste
Città di Aosta



Dipartimento
Sovrintendenza agli Studi

Comunicazione
Christine Valetton

Dipartimento
Soprintendenza per i beni
e le attività culturali

Grande libreria del festival
Libreria Aubert
Libreria Mondadori
Libreria Monte Emilius
Libreria À la Page
Cartolibreria Brivio



Camera valdostana
Chambre valdôtaine

Segreteria organizzativa
Piero Aguetta
Donato Arcaro

Allestimento e direzione lavori
Metrò Studio Associato
Thomas Linty, Aosta



FONDAZIONE
MARIA IDA VIGLINO
PER LA CULTURA
MUSICALE

Ercole Balliana
Donatella Brédy
Stefania Clos
Eliana Donatoni
Carla Fiou
Fiorella Fontana
Luciana Sarteur
Sabina Vagneur
Sabina Valentini

Realizzazione allestimenti
Projexpo srl, Aosta
Tipografia Duc, Saint-Christophe

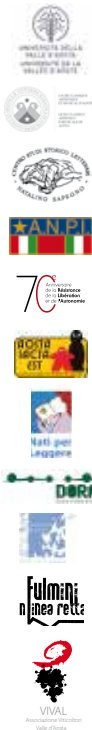
Coordinatore scientifico
e moderatore degli incontri
Arnaldo Colasanti

Stampa materiali promozionali
Tipografia Duc, Saint-Christophe

*Si è a disposizione per gli eventuali
detentori di diritti fotografici*

www.regione.vda.it

IN COLLABORAZIONE CON



Info

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA
ASSESSORATO ISTRUZIONE
E CULTURA

d-promozione@regione.vda.it

T. 0165.273431

Applicazione **VdACultura**



gratuito

ST
FO
H



Région Autonome
Vallée d'Aoste
Regione Autonoma
Valle d'Aosta

Assessorat de l'Éducation
et de la Culture

Assessorato Istruzione
e Cultura

Ville d'Aoste
Città di Aosta



Camera valdostana
Chambre valdôtaine



FONDAZIONE
MARIA IDA VIGLINO
PER LA CULTURA
MUSICALE